

**Langtímaskuldir:**

Föst lán .....	54 765 807
÷ Afborganir næsta árs .....	(26 995 195)
Langtímaskuldir alls	<hr/> 27 770 612
Skuldir alls	<hr/> 60 338 407

**Eigið fé:**

Endurmatsreikningar .....	9 166 192
Eigið fé .....	33 115 811
Eigið fé alls	<hr/> 42 282 003
Skuldir og eigið fé samtals	<hr/> 102 620 410

Reykjavík, 13. febrúar 1985.

Magnús E. Guðjónsson.

---

Birgir L. Blöndal.

**REIKNINGUR**

Útvegsbanka Íslands fyrir árið 1984.

Efnahagsreikningur 31. desember 1984.

Eignir:

	kr.
<i>Sjóður og bankainnstæður:</i>	
Sjóður .....	14 664 592
Viðskiptabankar .....	232 983
Seðlabanki, bundið fé .....	581 104 684
Seðlabanki, gjaldeyrisreikningur .....	141 321 916
Sjóður og bankainnstæður alls	<hr/> 737 324 175
<i>Erlendar eignir:</i>	
Sjóður .....	17 089 005
Viðskiptabankar .....	256 293 116
Víxlar og aðrar kröfur .....	6 302 620
Skuldabréf .....	204 734 934
Erlendar eignir alls	<hr/> 484 419 675

*Útlán:*

Yfirdráttarlán .....	447 583 131
Víxillán .....	444 245 876
Almenn skuldabréf .....	407 318 649
Verðtryggð skuldabréf .....	866 530 681
Innleystar ábyrgðir .....	44 101 328
Afurða- og rekstrarlán .....	1 439 741 350
Viðbótarlán .....	71 218 462
	<hr/>
	3 720 739 477
Endurlánað erlent lánsfé .....	2 563 970 951
Afskriftareikningur útlána .....	(59 504 739)
	<hr/>
Útlán alls	6 225 205 689

*Aðrar eignir:*

Áfallnir vextir og verðbætur .....	182 107 779
Langtímakostnaður .....	8 459 708
Áhættufé .....	1 489 660
Ýmsir eignaliðir .....	102 322 099
	<hr/>
Aðrar eignir alls	294 379 246

*Varanlegir rekstrarfjármunir:*

Fasteignir .....	383 811 428
Áhöld og búnaður .....	107 969 536
Bifreiðar .....	1 426 109
	<hr/>
	493 207 073
Fyrningar alls .....	(149 842 635)
	<hr/>
Varanlegir rekstrarfjármunir alls	343 364 438

*Eignir alls* 

---

 8 084 693 223

## Skuldir og eigið fé:

	<hr/>	kr.
<i>Veltiinnlán:</i>		
Hlaupareikningar og annað .....	474 444 155	
	<hr/>	
Veltiinnlán alls	474 444 155	
<i>Spariinnlán:</i>		
Almennir sparisjóðsreikningar .....	1 156 830 348	
Bundið almennt sparifé .....	259 994 947	
Verðtryggðir reikningar .....	304 295 555	
	<hr/>	
Spariinnlán alls	1 721 120 850	
Gjaldeyrisinnlán .....	387 147 910	
	<hr/>	
Innlán alls	2 582 712 915	

*Seðlabanki Íslands:*

Viðskiptareikningur .....	208 283 492
Önnur lán .....	255 000 000
Endurseld lán .....	1 042 370 640
Endurlán .....	200 489 575
	<hr/>
Seðlabanki alls	1 706 143 707

*Erlendar skuldir:*

Erlent endurlánað lánsfé .....	2 465 607 068
Skuldabréf .....	213 150 000
Framleiðslulán .....	397 370 710
Viðskiptabankar .....	165 252 606
	<hr/>
Erlendar skuldir alls	3 241 380 384

*Ýmsir skuldaliðir:*

Fjárfestingalánasjóðir og bankar .....	30 076 869
Innheimt fé fyrir aðra .....	28 367 503
Áfallnir og fyrirframgreiddir vextir .....	21 456 419
Reiknaðir skattar .....	8 536 320
Sjóður vegna lífeyrisskuldbindinga .....	18 199 100
Ýmsir skuldaliðir .....	23 906 166
	<hr/>
Ýmsir skuldaliðir alls	130 542 377

Skuldir alls	<hr/> 7 660 779 383
--------------	---------------------

*Eigið fé, Óskattlagt:*

Varasjóður .....	0
------------------	---

*Annað:*

Stofnfé .....	50 073 154
Varasjóður .....	3 360 302
Endurmatsreikningur .....	366 775 806
Óráðstafað .....	3 704 578
	<hr/>
Eigið fé alls	423 913 840

<i>Skuldir og eigið fé alls</i>	<hr/> 8 084 693 223
---------------------------------	---------------------

*Utan efnahags:*

Ábyrgðir vegna viðskiptamanna .....	846 946 000
Seðlabanki Íslands, skuldbinding .....	42 437 000

*Rekstrartekjur:*

Vextir og verðbætur af útlánum .....	914 159 609
Vextir og verðbætur frá Seðlabanka .....	98 241 369
Aðrar vaxtatekjur .....	3 012 266
	<hr/>
	1 015 413 244
Þóknun og þjónusta .....	97 385 931
Aðrar tekjur .....	9 919 483
	<hr/>
Rekstrartekjur alls	1 122 718 658

## Rekstrargjöld:

Vextir og verðbætur af innlánnum .....	315 528 532
Vextir og verðbætur til Seðlabanka .....	175 004 951
Vextir af erlendum lánnum .....	234 116 673
Önnur vaxtagjöld og verðbætur .....	5 042 147
	<hr/>
	729 692 303
Gengismunur .....	100 383 632
Gjaldfærsla vegna verðlagsbreytinga .....	20 064 891
	<hr/>
	850 140 826
Laun og tengd gjöld .....	142 218 254
Aðkeypt þjónusta .....	35 494 039
Önnur rekstrargjöld .....	45 771 930
Skattur af gjaldeyrissölu .....	20 750 145
Landsútsvar .....	2 857 200
Tillaga í afskriftareikning útlána .....	24 888 800
Tillag í sjóð vegna lífeyrisskuldbindinga .....	9 409 900
Fyrning varanlegra rekstrarfjármuna .....	20 598 540
	<hr/>
	1 152 129 634
	<hr/>
(Tap) Hagnaður af reglulegri starfsemi .....	(29 410 976)
	<hr/>
<i>Óreglulegir liðir:</i>	
Hagnaður (tap) af sölu varanlegra rekstrarfjármuna .....	1 074 226
	<hr/>
	1 074 226
	<hr/>
	(Tap) hagnaður fyrir skatta (28 336 750)
<i>Tekju- og eignarskattur:</i>	
Tekjuskattur .....	0
Eignarskattur .....	3 041 561
	<hr/>
	Tekju- og eignarskattur alls 3 041 561
	<hr/>
(Tap) hagnaður ársins .....	(31 378 311)

## Yfirlit yfir breytingu lausafjárstöðu 1984.

Til ráðstöfunar:

	kr.
<i>Frá rekstri:</i>	
(Tap) hagnaður ársins .....	(31 378 311)
Vextir, verðbætur og gengismunur af innlánnum .....	473 092 161
Gjaldfærsla vegna verðlagsbreytinga .....	20 064 891
Annað, sem ekki breytir lausafjárstöðu .....	64 435 497
Uppfærsla á útlán .....	(279 670 619)
	<hr/>
	Til ráðstöfunar frá rekstri 246 543 619

## Annað:

Aukning veltiinnlána án vaxta .....	179 216 340
Aukning spariinnlána án vaxta .....	134 097 403
Áukning gjaldeyrisinnlána án vaxta og gengism. ....	47 458 480
Aukning endursölu í Seðlabanka .....	357 562 710
Afborgun af skuldabréfaeign .....	595 034 836
Afborgun af erlendri skuldabréfaeign .....	32 122 566
Tekin ný lán .....	71 258 371
Söluverð seldra fastafjármuna .....	5 135 000
Lækkun gjaldeyrisstöðu í Seðlabanka .....	0
Annað .....	15 650 627
Uppruni alls	<u>1 684 079 952</u>

## Ráðstöfun:

Aukning yfirdráttarlána .....	178 264 029
Aukning víxillána .....	188 541 423
Aukning skuldabréfalána .....	385 346 271
Aukning verðtryggðra skuldabréfa .....	307 206 001
Aukning afurða- og rekstrarlána .....	754 933 620
(Lækkun) aukning viðbóttarlána .....	(217 592 484)
Aukning á bundnu fé í Seðlabanka .....	133 886 073
Aukning gjaldeyrisstöðu í Seðlabanka .....	48 639 841
Afborganir af erlendu láni .....	23 707 500
Aukning innleystra ábyrgða .....	21 680 387
Afborganir af teknum lánnum .....	203 820 919
Fjárfesting á árinu .....	30 585 840
Aukning lána í endurlánuðu erlendu lánsfé .....	21 169 293
Annað .....	100 865 142
Ráðstöfun alls	<u>2 181 053 855</u>
(Lækkun) á lausu fé .....	<u>(496 973 903)</u>

## Greining á breytingu lausafjárstöðu.

	31 des. 1984 kr.	31 des. 1983 kr.	Breyting kr.
Sjóðir .....	31 753 597	20 958 011	10 795 586
Viðskiptabankar .....	262 828 719	181 958 145	80 870 574
Viðskiptareikningur í Seðlabanka .....	(208 283 492)	(61 078 917)	(147 204 575)
Viðskiptabankar .....	(165 910 821)	(365 630 806)	199 719 985
Framleiðslulán .....	(397 370 710)	0	(397 370 710)
Skammtímalán í Seðlabanka .....	(255 000 000)	0	(255 000 000)
Aðrir skammtímalíðir .....	(29 358 924)	(40 574 161)	11 215 237
<i>Lausafjárstaða í árslok</i>	<u>(761 341 631)</u>	<u>(264 367 728)</u>	<u>(496 973 903)</u>

## Breytingar á eiginfjárstöðu 1984.

	Varasjóður	Fjárfest- ingarsjóður	Stofnfé	Lögbundinn varasjóður	Endurmat	Óráðstafað	Samtals
Eigið fé 1/1 1984 .....	10 653 436	0	50 073 154	12 575 980	285 301 397	618 949	359 222 916
Breytingar 1/1 1984							
v/skattalaga .....	(10 653 436)	11 771 163				(1 117 727)	
Breytingar á hagnaði 1983 .....						6 488 750	6 488 750
Leiðrétt staða 1/1 1984 .....		11 771 163	50 073 154	12 575 980	285 301 397	5 989 972	365 711 666
Endurmat fastafjármuna .....					90 574 668		90 574 668
Endurmat fyrninga .....					(27 290 225)		(27 290 225)
Endurmat fjárfestingasj. ....		3 145 254			(3 145 254)		
Gjaldfærsla v. verðlagsbr. ....					20 064 891		20 064 891
Endurmat eignalóða .....					7 350 900		7 350 900
Sala leigulóðarréttinda .....					244 955		244 955
Leigulóðir færðar út .....					(1 364 704)		(1 364 704)
Fjárfestingasj. færður út .....		(14 916 417)				14 916 417	
Endurmat varasj. 1/1 1984 .....				3 360 302	(3 360 302)		
Endurmat óráðstafaðs 1/1 1984 .....					(1 600 520)	1 600 520	
Fært úr varasjóði .....				(12 575 980)		12 575 980	
Tap ársins .....						(31 378 311)	(31 378 311)
	0	0	50 073 154	3 360 302	366 775 806	3 704 578	423 913 840

## Skýringar.

- Með lögum nr. 37/1983 um breytingu á lögum um Útvegsbanka Íslands, nr. 12/1961, var kveðið á um eftirfarandi sundurliðun á rekstrarkostnaði bankans.

## I Launagreiðslur:

kr.

a) Heildarlaunagreiðslur (Launaskattskyldar greiðslur) .....	119 738 590
b) Yfirvinna, föst .....	0
c) Yfirvinna, önnur .....	8 150 131
● Launþegar sem þágu laun samkvæmt lið a, töldust vera 546.	
● Launþegar sem þágu laun samkvæmt lið c, töldust vera 449.	
● Hlutfall yfirvinnu í heildarlaunum 6,8%.	

## II Bifreiðskostnaður:

a) Bankinn á 4 bifreiðar og var rekstrarkostnaður þeirra með fyrningum ársins .....	709 858
b) Kostnaður vegna bílaleigubifreiða .....	59 548
c) Kostnaður vegna leigubifreiða .....	89 659
d) Greiðslur vegna afnota af starfsmannabifreiðum .....	4 009 647
	<hr/>
	4 868 712

## III Risnukostnaður:

a) Föst risna greidd starfsmönnum .....	237 600
b) Risna skv. reikningi .....	995 012
	<hr/>
	1 232 612

## IV Ferðakostnaður:

a) Ferðakostnaður og dagpeningar innanlands .....	861 872
b) Ferðakostnaður og dagpeningar erlendis .....	1 541 727
	<hr/>
	2 403 599

## Áritun bankastjórnar og bankaráðs á ársreikninginn.

Reykjavík, 30. apríl 1985

Bankastjórn:

Halldór Guðbjarnason.

Lárus Jónsson.

Sverrir Matthíasson, aðalbókari.

Ólafur Helgason.

Með vísan til yfirlýsingar þingkjörinna endurskoðenda bankans samþykkir bankaráð ársreikninginn.

Reykjavík, 3. maí 1985.

Kristmann Karlsson.

Valdimar Indriðason.

Jóhann Einvarðsson.

Garðar Sigurðsson.

Arnbjörn Kristinsson.

### Áritun endurskoðenda.

Ársreikning þennan fyrir Útvegsbanka Íslands höfum við endurskoðað. Ársreikningurinn hefur að geyma efnahagsreikning 31. desember 1984, rekstrarreikning fyrir árið 1984, skýringar nr. 1—20 og sérgreindan efnahagsreikning fyrir aðalbanka og útibú.

Við framkvæmd endurskoðunarinnar voru gerðar þær kannanir á bókhaldi og bókhaldsgögnum, sem við töldum nauðsynlegar.

Það er álit okkar, að ársreikningurinn gefi glögga mynd af rekstri bankans á árinu 1984 og efnahag hans 31. desember 1984 og breytingu lausafjárstöðu á árinu í árslok 1984.

Reykjavík, 30. apríl 1985.

Haukur Hardarson.

Ingi R. Jóhannsson,

lögg. endurskoðandi.

Með skírskotun til yfirlýsingar þingkjörinna endurskoðenda úrskurðast ársreikningurinn réttur.

Reykjavík, 12. júní 1985.

Matthías Á. Mathiesen,

viðskiptaráðherra.

Nr. 321

## REIKNINGUR

yfir tekjur og gjöld Styrktarsjóðs W. Fischers fyrir árið 1984.

Sjóður í ársbyrjun:	kr.	kr.
Söfnunarsjóðsinnstæða nr. 712 .....	558,00	
Búnaðarbankainnstæða .....	40 269,00	40 827,00
<b>Vextir:</b>		
Af söfnunarsjóðsinnstæðu .....	78,00	
Af Búnaðarbankainnstæðu .....	7 616,00	7 694,00
		<u>48 521,00</u>
<b>Sjóður til næsta árs:</b>		
Söfnunarsjóðsinnstæða nr. 712 .....	566,00	
Búnaðarbankainnstæða .....	47 955,00	48 521,00
		<u>48 521,00</u>

Félagsmálaráðuneytið, 14. júní 1985.

F. h. r.

Hallgrímur Dalberg.

Lára Hafliðadóttir.